

メロデー

10
2013



巻頭 平成25年度美唄市まちづくり市民アンケート調査結果

主な内容

- ▶ 間口除雪サービスの申請を受け付けます 4
- ▶ 月形大橋が新しくなります 7
- ▶ 平成25年度美唄市議会報告会を開催します 11
- ▶ みんなでつくる「美唄50音かるた」の参加者を募集します 21

今月の表紙 9月17日

光珠内町の天池直木さんほ場で、南美唄小学校の4・5年生18人による稲刈り体験が行われました。5年生の山本彩花さんは「田んぼの中から足が抜けなくなって最初は大変だったけど、楽しかったです」と笑顔で話してくれました。

平成25年度 美咲市まちづくり市民アンケート

問合せ 企画課政策・情報グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 3 7

今年実施した「美咲市まちづくり市民アンケート」の結果がまとまりましたので、その概要をお知らせします。なお、詳しい結果は市のホームページでご覧いただけるほか、市役所2階企画課窓口でお渡しします。

- 調査の目的** このアンケートは、市が実施している事業が「時代の変化や市民ニーズなどに対応しているか」また「市民サービスの質が向上しているか」などを調査するため毎年行っています。
- 調査方法** 対象... 満18歳以上の市内に居住する1,200人
方法... 郵送調査（対象者にアンケート用紙を送付し、郵送または回収箱により回収）
時期... 6月14日～7月8日 回答数424件（回答率35.3%）

数値の単位を%で表記している項目は、少数点第2位を四捨五入しているため、各項目の合計が100%とならない場合があります。

複数回答可の項目については、各選択肢の回答件数を掲載しています。グラフは延べ回答件数中の各選択肢の割合を表します。



美咲市の住みよさについて

美咲市は住みよいまちだと思いませんか



約半数の方が「住みよい」と回答している一方で、2割近い方が「住みにくい」と回答しています。 無回答 1.4%

JR美咲駅を中心とした道路や公共交通の状況、公園の配置など、都市機能全般についてどのように感じていますか



約半数の方が「普通」と考えていますが、それ以外の方については、「満足」と「不満」がほぼ同数となっています。 無回答 1.2%

通勤・通学や買い物などに行くとき、近くを通るバス路線がなかったり、使いたい時間帯の便がないなどで困っていますか



使いたい時間帯の便がなく困っている 無回答 4.7%

「困っていない」「現状でも我慢できる」の合計が約6割となっていますが、「使いたい時間帯の便がなく困っている」と回答した方も約15%います。

暮らしぶりなどについて

生涯学習として何か活動を行っていますか（複数回答可。延べ回答件数456件）



ボランティアや地域活動 教養・資格取得

半数近い方が、何らかの生涯学習活動を行っています。

地球環境にやさしい生活をするために行っていることはありますか（複数回答可。延べ回答件数1,529件）



特に行っていない 10件
洗剤などは詰め替え製品を選ぶ
生ごみを堆肥化
ほとんどの方が何らかのかたちで環境にやさしい取り組みを行っています。

災害に備えてどのような準備をしていますか（複数回答可。延べ回答件数744件）



非常用食料・飲料水の準備
災害時の家族等との連絡方法の確認
避難場所・避難経路の確認
家具の転倒防止対策
救急医薬品の準備
その他 31件
災害発生に備えた準備が各家庭で広がってきています。

商品購入トラブルや訪問販売での困りごとなど、市内の相談窓口を知っていますか



市内の相談窓口：美唄消費者協会（美唄市役所1階）☎62-4500
受付時間：祝日などを除く毎週月・火・木・金曜日の10時～15時

町内会・自治会の行事やあなたが暮らす地域の行事に参加していますか



6割以上の方が町内会・自治会活動に参加しています。

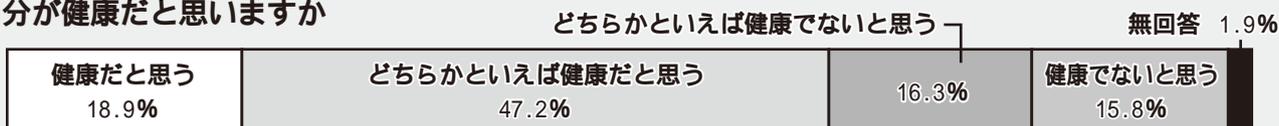
何かのかたちでまちづくりに参加していますか



約25%の方が何かのかたちでまちづくりに参加していると回答しています。

健康づくりについて

自分が健康だと思いますか



6割以上の方が「健康」・「どちらかといえば健康」と回答しています。

健康づくりのために取り組んでいることはありますか（複数回答可。延べ回答件数 1,534件）



ストレスと上手に付き合う
週2回、自分なりに心地よく運動
適正な体重の維持
たばこの煙の影響を避ける
特に取り組んでいない 31件
ほとんどの方が健康づくりを意識しています。

10月10日(木)～31日(木)まで

間口除雪サービスの申請を受け付けます

市道除雪路線（歩道除雪路線は除く）に除雪車が通った後、間口の残雪処理を行う除雪サービスの受け付けを開始します。



対象世帯：一戸建て住宅にお住まいで、自力で除雪作業が困難な次の世帯

- ① 70歳以上の方(昭和19年4月1日以前に生まれた方)のみで構成されている世帯
 - ② 身体障害者手帳1級または2級の方で構成されている世帯
 - ③ ①および②で構成されている世帯
 - 費用負担：冬期間1シーズンの負担額
 - ① 生活保護世帯：無料
 - ② 前年の合計所得金額と課税年金収入額の合計が80万円以下の方のみで構成されている市税非課税世帯：1万円
 - ③ ②以外の市税非課税世帯：1万2000円
 - ④ 市民税課税世帯：2万4000円
- 申請・問合せ：10月10日(木)～31日(木)までに印鑑を持参の上、高齢福祉課高齢・包括支援グループ(市役所1階④窓口) ☎62-3156へ(代理申請可)
- 市役所へ出向くのが困難な方は書類を送付しますのでご連絡ください。

間口除雪・福祉灯油の臨時申請受付を次の通り行います。

10月8日(火) 9時～正午
南美唄福祉会館(南美唄町西町)

10月10日(木)～12月10日(木)まで 福祉灯油の支給申請を受け付けます



在宅の高齢者・障がい者・ひとり親世帯を対象に、冬期間の暖房に使用する灯油の一部を支給する福祉灯油事業を、美唄市共同募金委員会(歳末たすけあい募金)の協力を得て、美唄市社会福祉協議会と美唄市の協働により実施します。

支給内容 1世帯当たり4,200円相当の福祉灯油券を郵送します(平成26年1月20日(月)まで利用できます)

対象世帯 今年の10月1日現在の住民基本台帳(外国人も含む)登録世帯で、次の要件①②の両方に該当する世帯

- ①世帯要件 ア～ウのいずれかに該当する世帯
- ア .70歳以上の方(昭和19年4月1日以前に生まれた方)のみで構成されている世帯
- イ .身体障害者手帳1級または2級、精神障害者保健福祉手帳1級、療育手帳A判定のいずれかをお持ちの方がいる世帯(申請時に手帳を持参してください)
- ウ .19歳未満の児童(平成7年4月2日以降に生まれた方)のみと同居しているひとり親世帯(児童扶養手当証書をお持ちの方は申請時に持参してください)

②所得要件 平成25年度の市民税が非課税で、平成24年の合計所得金額と課税年金収入額の合計が84万円以下の方のみで構成されている世帯。かつ、2人以上の世帯にあっては、すべての世帯員の平成24年の合計所得金額と課税年金収入額の合計を合算した額が、右表に定める額以下である世帯

世帯員数	合算額
2人	123万円
3人	161万円
4人	189万円
5人	211万円
6人	240万円

遺族年金・障害年金は課税年金収入額には含まれないため、これらの年金が主な収入であれば、福祉灯油の支給対象となる場合があります。

次の世帯は、左記の要件①②の両方に該当しても支給対象となりません。

- ①生活保護世帯
- ②対象者が社会福祉施設への入所・医療機関への入院などにより今年の10月1日から平成26年1月20日まで不在または不在となる見込みの世帯
- ③住民基本台帳などでは別世帯であっても、支給の対象とならない方が同居している世帯

申請・問合せ 10月10日(木)～12月10日(木)までに印鑑を持参の上、高齢福祉課高齢・包括支援グループ(市役所1階④窓口) ☎62-3156へ(代理申請可)

市役所へ出向くのが困難な方は書類を送付しますのでご連絡ください。

こんなときこんな年金がもらえます



問合せ 市民課保険年金グループ ☎ 62-3144

1 老齢基礎年金

20歳～60歳まで全期間保険料を納付された方は、65歳から満額の老齢基礎年金が支給されます。

平成25年度年金額 77万8,500円

保険料に免除・未納期間がある場合は、その期間に応じて減額されます。この場合60歳以降任意で加入できる制度により、支給額を増額することもできます。



2 障害基礎年金

国民年金加入中または20歳前、60歳以上65歳未満の間に「障がいの原因になった病気やけがについて初めて医師の診療を受けた日」があり、その病気やけがにより、法に定められた障害等級表1・2級の障がいの状態にある方に支給されます。

平成25年度年金額

1級 97万3,100円

2級 77万8,500円



3 遺族基礎年金

国民年金加入者が亡くなったとき、その方の収入で生計を維持されていた「子のある妻」や「子」に支給されます。

平成25年度年金額 100万2,500円
(子が1人の妻の場合)

「子」とは、18歳到達年度の末日(障がいのある方は20歳未満)までの方をいいます。



4 そのほか

寡婦年金...老齢基礎年金の受給資格のある夫(国民年金保険料の納付または免除期間が合わせて25年以上)が、年金を受け取る前に亡くなったとき、その妻に60歳から65歳まで支給されます(婚姻期間が10年以上必要)

年金額 夫の第1号被保険者期間だけで計算した老齢基礎年金額の3/4

死亡一時金...国民年金保険料を3年以上納めた方が、どの年金も受けずに亡くなったとき、その方の遺族に支給されます(遺族が遺族基礎年金を受給するときは支給されません。また、寡婦年金を受けられる場合はどちらか一方を選択できます)

給付額 納付期間に応じて12～32万円

老齢福祉年金...①明治44年4月1日以前に生まれた方

②明治44年4月2日から大正5年4月1日までに生まれた方で保険料納付済期間が1年未満・保険料納付済期間と保険料免除期間を合算した期間が生年月日に応じて一定期間ある方

平成25年度支給額 39万8,800円

生年月日ごとの期間についてはお問い合わせください。

5 特別障害給付金

国民年金に任意加入していなかったことにより、障害基礎年金などを受給していない障がい者の方に、福祉的措置として支給されます。

平成3年3月以前に国民年金任意加入対象であった学生(1)または昭和61年3月以前に国民年金任意加入対象であった厚生年金・共済組合加入者などの配偶者が対象です。いずれも、当時任意加入していなかった期間内に初診日(障がいの原因となる傷病について、初めて医師または歯科医師の診療を受けた日)があり(2)現在障害基礎年金1・2級相当の障がいがある方が、65歳に達する日の前日まで請求し、認められると申請月の翌月分から支給されます。

1 定時制、夜間部、通信の学校は除きます。また、学校に在学していたことを証明できる書類が必要です。

2 診断書を作成する病院と初めて医師に診療を受けた病院が異なる場合は、初診日を証明できる書類(受診状況等証明書など)が必要です。

平成25年度支給額

障害基礎年金 1級相当に該当する方 月額4万9,500円

" 2級相当に該当する方 月額3万9,600円

いずれの年金も要件を満たしている場合、ご本人やご遺族(またはその代理人)の申請が必要です。詳しくはお問い合わせください。

第52回 美唄市民体育祭 さわやかVIVA愛 皆スポーツフェスティバル

とき 10月12日(土)~14日(祝)

ところ 総合体育館、温水プール、サン・スポーツランド美唄

12日(土)

フェスティバルセレモニー

(総合体育館サブアリーナ) 9時30分~

- ▶ NPO法人美唄市体育協会表彰式 (体育功労賞・スポーツ褒賞)
- ▶ 市民体育祭開会式



テニポン大会

(総合体育館メインアリーナ) 10時~

種目 男子ダブルス 女子ダブルス
混合ダブルス

対象 小学生以上

表彰 各部門3位まで賞品を授与します

申込・問合せ 10月7日(月)までに総合体育館
☎62~6500、FAX62~6521へ申し込みください

スポーツ体験コーナー

(総合体育館サブアリーナ) 10時~15時

内容 テニポン・カローリング

申込 当日会場で申し込みください
そのほか 各種目用具を貸し出します

13日(日)

硬式テニス大会

(サン・スポーツランド美唄)

受付8時30分~ 開会式9時~

種目 男子ダブルス
女子ダブルス

参加料 1ペア 4,000円

(高校生以下 2,000円)

申込 10月7日(月)までにタケマツスポーツ
またはサン・スポーツランド美唄へ申し込み
ください

問合せ 美唄テニス協会・門田

☎080~3234~6490

ソフトテニス大会

(サン・スポーツランド美唄)

受付8時30分~ 開会式9時~

種目 一般男子ダブルス...高校生以上
一般女子ダブルス...高校生以上
シニア男子ダブルス...45歳以上
シニア女子ダブルス...45歳以上
教室の部...ソフトテニス教室参加者
ジュニア...小・中学生対象

参加料 1,000円

(高校生500円、小・中学生無料)

申込・問合せ 10月7日(月)までに美唄ソフト
テニス連盟・伊藤☎080~5596~7
297へ

14日(祝)

水中レクリエーション

(市営温水プール すい~む) 10時~

内容 着衣水泳(ゲーム形式)ほか

対象 幼児から大人まで(幼児は保護者同伴。保護者は
水着またはTシャツ短パンを着用)

申込・問合せ 10月10日(木)までに温水プール(美唄水泳
協会)・向☎64~4522へ

少年柔道大会

(総合体育館格技室) 9時~

種目 紅白戦 勝ち抜き戦...3人勝ち抜き制

対象 柔道連盟会員の小・中学生

表彰 優秀選手(5人)には優秀賞を授与します

少年剣道大会

(総合体育館サブアリーナ) 9時~

種目 紅白戦 勝ち抜き戦...3人勝ち抜き制

対象 剣道連盟会員の小・中学生

表彰 優秀選手(5人)には優秀賞を授与します

体力測定&ノルディックウォーキング体験

(総合体育館メインアリーナ) 9時30分~正午

内容 数種目を測定し、体力の総合判定を行うほか、
ノルディックウォーキングの体験、血液サラサラチェ
ックなどを実施します

申込 当日会場で申し込みください

問合せ 保健センター☎62~1173

シニア卓球大会

(総合体育館メインアリーナ) 10時~

種目 ダブルス

対象 40歳以上

表彰 3位まで賞品を授与します

申込・問合せ 10月7日(月)までに総合体育館☎62~6
500、FAX62~6521へ申し込みください

次の体育施設を通常時間帯で 無料開放します

(市民体育祭実施会場で、体育祭実施中を除く)

10月12日(土)~14日(祝)

- ①総合体育館 ☎62~6500
- ②体育センター ☎62~5776 (10月14日(祝)は休館)
- ③温水プール ☎64~4522 (10月14日(祝)は通常休館
日ですが、10時~18時まで臨時開館)
- ④サン・スポーツランド美唄 ☎63~4573 (7時~
16時まで。ただし、12日(土)は大会使用のため除く)
詳しくは各施設へお問い合わせください。

市民体育祭開催中に施設・施設設備などの不備によるものを除き、本人の責任において生じた事故(傷害など)の
治療費は、本人または保護者の負担とします。

月形大橋が新しくなります



左：新しい橋 右：現在の橋

問合せ 空知総合振興局札幌建設管理部岩見沢出張所
☎26-3011

主要道道岩見沢月形線の「月形大橋」が新しくなります。現在の月形大橋は昭和30年に築造され、車道も狭く、歩道はありませんが、新しい橋は車道を広げ、歩道も整備され、自動車も歩行者も安全に通行することができます。

新しい橋の供用は、10月31日(木)午後2時を予定しています。



陸上で全国大会出場！

社会福祉法人クビド・フェア 障害者支援施設パシオの利用者である笹木育美さん(24歳)が、10月12日～14日に東京都で開催される「第13回全国障害者スポーツ大会」の陸上競技に出場します。笹木さんの出場種目はスラロームとピーンバッグ投。昨年夏に釧路市で開催された全道大会のスラローム競技では見事銀メダルを獲得し、その後行われた全国大会に向けた合宿でピーンバッグ投に挑戦したところ、こちらでも好記録だったことから、2競技の北海道代表選手に選出されました。

笹木さんは大会を前に「金メダルを目指して頑張ります」と笑顔で語ってくれました。全国大会での活躍を期待しています。



スラロームとは...車いすや電動車いすで全長30mのコースに置かれた、赤白の旗門を前進・後進などしながら通過し、タイムを競う競技

ピーンバッグ投とは...12cm四方の袋に大豆を150g入れたものを投げ、その飛距離を競う競技

感謝状贈呈

及川産業株式会社へ高橋市長より感謝状が贈られました。これは、同社の皆さんが地域貢献の一環として、上美唄排水機場前防災用施設において、盛土整地作業をしてくださったことに対するものです。地域防災の推進に向け、防災ポンプを設置するための場所が整備されました。



株式会社但野三興へ高橋市長より感謝状が贈られました。これは、同社の皆さんが地域貢献の一環として、東中学校の開校30周年に伴い、同校の側溝整備工事をしてくださったことに対するものです。落ち葉や土砂で潰れていた状態を改修していただき、同校生徒の安全な環境が保たれました。



美唄市男女共同参画計画(第2次)の実施状況について

問合せ 企画課政策・情報グループ ☎ 63-0113



男女共同参画

市では、男女がともに人権を尊重され、社会のあらゆる分野において対等なパートナーとして参画できる社会づくりを目指して、平成20年度から10年間の「美唄市男女共同参画計画(第2次)」を策定し、総合的・計画的な施策の実施に努めています。

このたび、平成24年度の実施状況がまとまりましたので、市民の皆さんにお知らせします。

美唄市男女共同参画計画(第2次)実施状況

計画に定めた目標	平成24年度の予定実施項目に対する実施率	平成24年度の主な実施内容
I 男女共同参画の実現に向けた意識づくり	86.5%	男女共同参画に関する講演会・パネル展の開催、啓発パンフレットなどを公共施設に配置 ペア教室・旬の料理教室などの開催 DV防止に関する周知・啓発・各種講演会やセミナーへの参加 など
II あらゆる分野への男女共同参画の推進	78.9%	市の審議会などへの女性登用の推進に向けた周知 高齢者や障がい者の余暇活動を行うための施設整備支援 女性団体の各種行事などへの活動支援 など
III 男女がともに働くための環境づくり	85.7%	認可4保育所で延長保育、東保育所で一時保育の実施 市内6カ所の放課後児童施設の運営 子育てに関する各種講演会・講習会の実施、「せわすき・せわやき隊」ファミリーサポート「ゆりかご」への活動支援、各種イベントへの協力参加促進 など
IV 多様なライフスタイルを可能にする環境づくり	100%	生涯学習として市民カレッジ、教育講演会を開催 食の健康フェスタ、ヘルシーウォーキング、健康教育などの実施 介護予防に関する転倒予防集合教室・講演会・出前講座などの実施 高齢者健康増進事業、65歳からの知力・体力アップ教室の実施 など
合計	87.7%	

審議会などへの女性登用の推進

このほかに設定している基本方針に関する目標値の状況については、市のホームページ内「美唄市男女共同参画計画(第2次)平成24年度実施状況」をご覧ください。

	平成24年度末の状況	全体	比率
女性がいる審議会などの数	38	52	73.1%
審議会などの女性委員数	132人	616人	21.4%

平成29年度末目標値：35% ←

地域安全ニュース

全国地域安全運動および安全・安心なまちづくりの日

～みんなで築こう、安全で安心な大地～
10月11日～20日までの期間中は、次のことに特に注意し、犯罪防止に努めましょう。

① 住宅を対象とする侵入窃盗の被害防止
* 短時間の外出でも必ず施錠し、ドアや窓には補助錠をつけるようにしましょう

② 子どもと女性の犯罪被害防止

* いかのおすし：行かない、乗らない、大声を出す、すぐに逃げる、知らせるなどの防犯指導を繰り返す
行い、登下校時には見守り活動を行いましょう

* 夜間に入通りの少ない道を歩くことは避けましょう。また、イヤホンで音楽を聴いたり、スマートフォンを操作しながら歩くことは非常に危険です。絶対にやめましょう

③ 特殊詐欺の被害防止

* もつれ話を安易に信じてはいけません。少しでも怪しいと思ったら家族などに相談しましょう

拳銃等違法銃器の根絶

～拳銃のない安全・安心な社会は道民の願い～
道警では「拳銃のない安全・安心な社会」をつくるため、拳銃などに関する情報を24時間受け付けています。

専用ダイヤル ☎ 0120-10-3774

拳銃110番報奨制度があります

実名・匿名を問わず、寄せられた情報に基づいて拳銃を押収し被疑者を検挙した場合、情報提供された方に報奨金を支払います。ぜひ、ご協力をお願いします。



問合せ 美唄警察署 ☎ 63-0110

美唄サテライト・キャンパス（地域と大学との連携による協働事業）

問合せ 企画課政策・情報グループ ☎ 62-3137

8/25 BIBAI GREEN DESIGN PROJECT 美唄式あぜ道ピクニックを実施しました

札幌大谷大学の学生が4月から何度も美唄を訪れ、夏の美唄の楽しみ方を考案。美唄ならではのピクニックの実施に向け、地元産品を使った料理の研究や田園風景に溶け込むデザインの創作・研究活動を行ってきました。

その成果として、美唄産の食材で作る「食」、美しい田園風景の「農」、デザインや音楽の「アート」をテーマとした「美唄式あぜ道ピクニック」を企画・実施しました。



「ハスカップジャムづくり」などの創作研究活動について、学生が発表しました。



これまでの研究活動を祝して、ハスカップのグラデーションソーダで“乾杯”。



米粉クレープに、貞広農場で収穫したトマトやピーマンなどの新鮮な野菜をのせ、ディップを付けて食べました。



「うつくしきうた(作曲：札幌大谷大学芸術学部音楽学科 小山専任講師)」の発表・演奏が行われました。

メニュー

米粉クレープの彩りラップサラダ、新鮮ミニトマトとバジルのピザトースト、びばいの米粉のサクサククッキー、ハスカップのグラデーションソーダ、ひんやりデザートハスカップのスムージー

今後、美唄の田園空間の魅力を伝えるDVDを制作し、YouTubeやJR美唄駅の大モニターなどを活用してPRしていく予定です。

札幌大谷大学による『ミニコンサート』『ウィンドオーケストラ美唄公演』を開催します。

10月5日(土) 入場無料 (各約20分)

ミニコンサート

- ① 15時～ ▶ コアビバイ 市民ふれあいサロン (木管5重奏)
- ▶ ピバの湯ゆ～りん館 (木管5重奏)
- ② 16時～ ▶ コーブさっぼろびばい店駐車場 (金管5重奏、雨天中止)
- ③ 16時45分～ ▶ ピバの湯ゆ～りん館 (金管5重奏)

10月6日(日) 入場無料 (約90分)

ウィンドオーケストラ美唄公演

時間 13時30分開場、14時開演
 場所 市民会館大ホール
 内容 クラシック、ポップス
 定員 600人(先着順)
 そのほか 市内小・中学校、高校と札幌大谷大学芸術学部音楽学科の合同演奏も予定しています。

「入場整理券」を市役所2階企画課で配布しています。

美唄サテライト・キャンパス「鉛筆で顔を描く」の講座は、受講申込者が定員に達したことから受付を締め切らせていただきました。ご了承ください。

秋の火災予防運動

10月15日～31日



問合せ

消防本部指導グループ ☎66-22225
または同警防グループ ☎66-22227

これから暖房器具を使用する季節を迎えますが、例年ストーブ・煙突の取り付け不備や使用上の不注意により火災が多く発生しています。次のことに十分注意してください。

暖房器具は取り付け前に十分点検し、修理をする場合は専門店に依頼する

石油ストーブの給油は必ず火を消してから行う
ストーブの周りには、燃えやすいものを置かない
タンクや配管を点検する（ホームタンクからの油漏れが多数発生しています）

就寝前に、火の元の安全確認をする

消防訓練を行います

とき 10月20日(日) 9時～

ところ 東明公園、南美唄小学校
車両などのサイレンを吹鳴しますので、火災と間違えないようお願いします。

街頭防火宣伝を行います

とき 10月20日(日) 11時～正午（雨天時および

災害発生時は中止）

ところ コープさっぽろびばい店駐車場
期間中、一般家庭の防火診断を行いますのでご協力をお願いします。

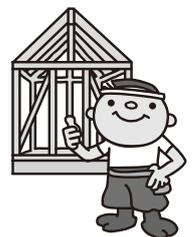
消すまでは心の警報 ONのまま

家屋を新築・増改築・ 取り壊しされた方は 届け出を

届け出・問合せ 税務課資産税グループ
☎62-3140へ

家屋の固定資産税および都市計画税は毎年1月1日に現存しているものに課税されます。

資産税グループでは、新・増築家屋や取り壊し家屋の把握に努めています。適切な課税を行うためにも、次のようなときは届け出をお願いします。



届け出の対象となる家屋

- ①今年、新築・増築・取り壊しをされた家屋で、まだ資産税グループの調査を受けていない家屋
- ②今年中に完成予定の家屋
- ③登記されていない家屋を売買・相続・譲渡などにより取得したり、手放したりした場合

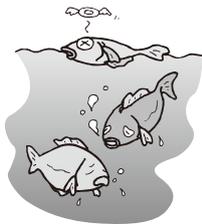
法務局に新・増築や取り壊しの登記の申請をされた場合は、市に通知が届きますので、届け出の必要はありません。

油漏れ事故にご注意

油漏れ事故が多発しています。ホームタンクの埋設配管やストレーナー部分、室内ストーブのゴムホースの経年劣化が主な原因です。

流出した油が地下に浸透したり河川や農業用水路に流れたりすると、水質汚染や農業被害、人の健康にも影響を与える恐れがあります。流出した場合、油の回収、汚染土壌の撤去・処理などが必要で、その処理費用は原因者や所有者が負担することとなります。

日ごろから維持・管理を徹底して事故防止に努めていただくようお願いいたします。



油漏れに気づいたときは

消防本部予防G
☎66-22223 または
生活環境課環境G
☎62-3145へ



平成25年度 美唄市議会報告会 を開催します

問合せ 議会事務局 ☎ 63-0141

議員が4班(1班3~4人)に分かれて各会場を担当します。

多くの皆様のご参加をお待ちしていますので、お誘い合わせの上、ご都合のよい会場へお越しください。

なお、会場については、昨年度までは21会場でしたが、本年度は12会場に集約し開催させていただきます。ご不便をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

主な内容

平成24年度議会報告会の開催結果
議会の活動状況
平成24年度決算および平成25年度予算
そのほかの重要事項
市民の皆様との懇談(ご意見・ご要望など)

会場の都合により中止となる場合があります。その場合は、市のホームページのほか、当日会場の入口でもお知らせしますので、あらかじめご了承ください。

開催日	会場	時間
10月21日(月)	旧東明生活館	14時~16時
	旧我路生活館	
	北福祉会館	18時~20時
	有為東親和会館	
10月22日(火)	旧落合生活館	14時~16時
	峰延福祉会館	
	東4条福祉会館	18時~20時
	西美唄福祉会館	
10月23日(水)	日東福祉会館	14時~16時
	市民会館	
	南美唄福祉会館	18時~20時
	中村福祉会館	

美唄市情報公開・個人情報保護審査会委員を公募します

問合せ 企画課政策・情報グループ
☎ 63-0113

市では、情報公開および個人情報保護制度について、広く市民の意見を反映させるため、次の通り美唄市情報公開・個人情報保護審査会委員を公募します。

- 応募資格 市内在住で満20歳以上の方(公務員を除く)
- 募集人員 2人(応募者多数の場合は選考の上決定)
- 申込方法 市役所2階企画課に備え付けの申請書(市公式ホームページからもダウンロード可能)に必要事項を記入の上、情報公開や個人情報保護についての意見や日ごろ感じている事などを800字程度にまとめた意見書を添えて提出して下さい(郵送可)。市役所の住所は22ページをご覧ください。
- 申込期限 10月15日(火)
- 委員の任期 市長より委嘱状が交付された日から2年間

西地区乗合タクシーの運行を継続します

問合せ 生活環境課生活交通グループ ☎ 62-3142

今年の4月から9月末までの6カ月間、日東・茶志内方面、中村・沼の内方面、西美唄・開発方面の3地区で行って来た『乗合タクシー』を10月から引き続き運行することとしました(来年3月末まで)。

運行日 火曜日と金曜日の週2回

運行回数 1日3便

10月より、担当業者が変更になります

- ▣ 日東・茶志内方面：(株)ビジコー ☎ 63-2131
- ▣ 中村・沼の内方面：美唄交通(株) ☎ 62-2000
- ▣ 西美唄・開発方面：昭和ハイヤー(株) ☎ 62-2424



なお、乗合タクシーを利用するには、事前登録が必要です。すでに登録されている方には、新しい利用者証を9月末までに発送していますので、お手元に届いていない場合は、生活交通グループまでご連絡ください。

乗合タクシーの実施に伴い、市民バス西線「上美唄線」「茶志内・中村・沼の内線」は運休になりますので、乗合タクシーまたはスクールバス混乗便をご利用ください。ただし、スクールバスが運休になる冬休みや春休みの期間中については、スクールバスの代替措置として市民バス西線を運行します。

まちのできごと

ハロ-
Hello
ホット・
Hot
BIBAIビバイ



9月13日 **美唄市、株式会社共同通信デジタル、株式会社データホテル包括連携に関する協定調印式**

雪国にとって厄介者でしかない雪を、冷熱エネルギーとして夏の冷房に利用する「ホワイトデータセンター」の立地実現に向けた連携協定調印式と協定記念セミナーが、ホテルスエヒロで行われました。

IT企業2社と美唄市は、美唄の雪や石炭などの地域資源の活用や、IT企業の持つ最先端のデータセンター技術によりコストを削減し、高効率で低コストな世界に注目される施設を目指すとともに、コンピュータから出る熱を農業ハウスなどで再利用することで新しい産業を生み出す、世界に例のないデータセンターの立地実現を目指して、相互に連携・協力して、事業計画の検討や課題解決などの取り組みをスタートさせました。



9月4日～16日 **「孤高の画家 澤田文一展「夢のかたち写真展」**

アルテピアッツァ美唄で、画家・澤田さんによる油絵などの作品19点と、写真家・加藤征治によるモノクロ写真27点が展示され、訪れた人の目を楽かせていました。



9月6日～29日 **美唄市郷土史料館第66回特別展**

郷土史料館で、学校の変遷を紹介した特別展が行われ、炭鉱で栄えた時代の小・中学校の様子を紹介した写真パネルや当時の古い教科書など、歴史を感じさせる貴重品の数々が展示されました。



9月5日 **美唄市赤十字奉仕団創立50周年記念式典**

ホテルスエヒロで、創立50周年を記念した式典が開かれ、同奉仕団（川西智子委員長）に日本赤十字社北海道支部の中島昇事務局長から感謝状が贈呈されました。



9月19日 **樹木^{せん}剪定ボランティア**

市役所前庭で、美唄市シルバー人材センターの皆さん22人による樹木^{せん}剪定作業が行われました。手慣れた職人技で、市役所の顔である前庭の美しい景観が保たれています。

8月24日・25日 第13回ピパオйкаップ車いすバスケットボール選手権大会

総合体育館で車いすバスケットボール大会が行われ、6チームが参加しました。初日の開会式では、昨年優勝した旭川リバーズが優勝杯を返還。

選手たちは日ごろの練習の成果を発揮してスピード感あふれる動きと巧みな技術を競い合い、2日間にわたる熱戦を繰り広げました。結果は旭川リバーズが見事優勝をおさめ、返還した優勝杯を再び手にし、大会を締めくくりました。



9月1日 宮島沼カントリーフェス2013



このイベントは、自然、農業、人の調和を目指し、宮島沼とその周辺で活動する、地域の農家さんを主体とする団体「宮島沼プロジェクトチーム」が主催し、今年で2回目となります。農家のお母さんが作る「夏野菜ごろっとカレー」や新鮮野菜の軽トラ市などの出店ブースが軒を連ね、カーニバルゲームコーナーや酪農学園大学の水質化学研究室による人工イクラ作成体験、新旧トラクター展示、ドジョウのタッチプールなどが子どもに大人気。大人もはしゃいだ「第二回全道長靴飛ばし選手権大会」では、27mを超える大記録も飛び出しました。センター内では、マガレンジャーの子どもたちによるヨシ紙作りや、西川農場さんによる羊毛のフェルト工房、えこりん村の「ワラカメ」工房も賑わい、あいにくの小雨模様でしたが、たくさんの方々が楽しんでいました。

9月7日 安田侃講演会「イタリア：アートと歴史とまちづくり」

美唄出身の彫刻家・安田侃さんによる講演会が、アルテピアッツァ美唄で開かれました。安田さんは、新たな建物をむやみに建てることのできない制度があることによって、800年間同じ風景を保っているイタリアの美しい街並みを例に、イタリア人の芸術に対する意識の高さなどについて説明しました。このほか、安田さんの彫刻は寝たり座ったりできるので「見えなくなってしまう彫刻は初めてだ」と言われた話や、有名なダビデ像よりも、自由に触れることができる自身の彫刻に、遊び道具や休憩スペースを求めている子どもやお年寄りが集まった話などをユーモアたっぷりに紹介。来場した約300人に「知性ではなく、感性でものを見る時代が来る」と語りました。



9月7日 第3回美唄YEG祭 ハモビバ!



市役所前駐車場で、アカペラやダンスなどの音楽イベントが開催されました。ステージでは、美唄中学校吹奏楽演奏を皮切りに、ゴスペルグループや大学のアカペラサークルなどがユーモアを織り交ぜながら美しい歌声を披露し、聴衆を魅了。ダンスグループなども華麗な踊りで来場者を沸かせたほか、留萌出店ブースでは、長野オリンピック・スキージャンプ金メダリストの船木選手が焼きそばの作り手として活躍し、会場を盛り上げました。

ピパの湯ゆ～りん館 市民還元 割引 チケット

右の券を切り取ってお持ちいただくと500円で入浴できます

問合せ
ピパの湯ゆ～りん館
☎64-3800

ピパの湯ゆ～りん館	ピパの湯ゆ～りん館	ピパの湯ゆ～りん館	ピパの湯ゆ～りん館
日帰り入浴 割引後価格	日帰り入浴 割引後価格	日帰り入浴 割引後価格	日帰り入浴 割引後価格
500円券	500円券	500円券	500円券
有効期限/25.10.31	有効期限/25.10.31	有効期限/25.10.31	有効期限/25.10.31
他の割引との併用はできません。 1枚につき4名様とさせていただきます。	他の割引との併用はできません。 1枚につき4名様とさせていただきます。	他の割引との併用はできません。 1枚につき4名様とさせていただきます。	他の割引との併用はできません。 1枚につき4名様とさせていただきます。

お知らせ

BIBAI CITY INFORMATION

記事の掲載を希望される方は、**掲載希望月の前月1日**までにご連絡ください。なお、内容や紙面の都合により掲載できない場合もありますのでご了承ください。



芸術

アルテピアッツァ美唄からのお知らせ

①てとてとてん

素敵な作家さんご紹介します
とき 10月5日(土)～20日(日)

ところ ギャラリー

内容 絵画、彫刻、イラスト、アニメやインスタレーションなどのグループ展

②こころを彫る授業

とき ①10月5日(土)・6日(日)

②11月2日(土)・3日(祝) 10時～

16時

ところ ストウディオアルテ

対象 小学4年生以上

定員 各35人

参加料 白大理石1万5,000円

(中学生以下9,000円)

0円)、軟石1万円(中学生以下5,000円)

締切 ①10月2日(水)②10月30日(水)

③チャランゴコンサート

福田大治 はじめての、再会。

とき 10月5日(土) 18時～

ところ アートスペース

内容 南アメリカ・ボリビアで生まれた小型弦楽器「チャランゴ」による演奏をメインとしたコンサート

料金 前売り1,800円(当日2,000円)

チケット取扱 市民会館、アルテピアッツァ美唄

④フランツ・アマン チェロリ

サイトル・ドイツ正統派バイエ

ルの響き

とき 10月19日(土) 17時30分～

ところ アートスペース

内容 バイエレン国立歌劇場

元首席チェリストフランツ・ア

マン氏によるドイツ音楽の演奏

料金 一般2,500円、ペ

ア券4,000円、大学生以下

500円

チケット取扱 市民会館、ミ

ュージックショッププロス、

アルテピアッツァ美唄 ほか

⑤第30回道写協美唄支部写真展

とき 10月23日(水)～11月4日(月)

初日は正午、最終日は16時

まで。

ところ ギャラリー

⑥秋のポロウオーキング

とき 10月27日(日) 10時～

ところ ストウディオアルテ

前集合(予約不要)

内容 林業試験場の対馬俊之

さんのガイドでアルテの森の

中を散策

料金 500円

申込・問合せ ①②④⑥アル

テピアッツァ美唄 ☎63-31

37 ③竹内 ☎090-130

7-5670へ

郷土史料館からのお知らせ

①なつかしの映画上映会

とき ①10月17日(木) ②10月

20日(日) 正午～

上映映画 ①七つの顔の銀次

出演・長谷川一夫 ②新佐渡

情話 出演・黒川弥太郎

②みやび木綿の会パッチワーク展

とき 10月2日(水)～20日(日)

初日は正午、最終日は15時まで。

③冬期間は休館します

11月1日～平成26年4月30日

まで冬期休館しますので、ご了承

ください。

ところ 問合せ 郷土史料館 ☎

62-11110

スポーツ

保健センターからのお知らせ

①ノルディックウォーキング練習会

ひざや腰への負担が少なく、

姿勢よくウォーキングできます。

とき 10月4日～25日 毎週

金曜日(11日を除く) 10時～

ところ ベルコ裏あずまや集

合(雨天中止)

そのほか ポールの貸し出し

あり

②ヘルシーウォーキング

とき 10月11日(金) ①10時～

②10時15分～

ところ ①旭公園集合②ベル

コ裏あずまや集合

雨天時は保健センターで皆勤

賞表彰式を実施。

コース 東明公園紅葉狩りコース

持参するもの スタンプ帳、

飲み物、帽子、タオル など

問合せ 保健センター ☎62-1

173

子育て

こども未来課からのお知らせ



①巡回児童相談

とき 10月23日(水) 10時～16時

ところ 子育て支援センター

内容 児童の養育、心理判定、

健全育成、そのほか子育てに

関する相談などについて児童

福祉司、判定員、相談員が専

門的な立場で相談に応じます

②野菜を使った親子クッキング

「元気が出るおいしい野菜料理講座」

とき 10月30日(水) 10時～11

時30分

ところ 子育て支援センター

講師 吉村俊子氏・美唄グリー

ンツーリズム研究会)

対象・定員 親子15組(先着順)

参加料 一組300円

持参するもの エプロン、ス

カーフなど

締切 10月25日(金)

③母子専福福祉資金貸付などの

ご案内

道では、母子・専福家庭で児

童扶養手当の該当者または同様

の所得水準にある方を対象に福

祉資金の貸付を行っています。

資金の種類 就学支度資金、

修学資金、修業資金、就職支

度資金、技能習得資金 など

このほかにも用途に応じた母

子・専福福祉資金制度があります。

また、市ではひとり親家庭の

母または父が就職するために技

能や資格を取得する場合、受講

料の一部を助成しています。

④里親制度をご存じですか

里親とは、いろいろな事情に

より家庭で養育できない子ども

を、その家庭に代わり温かい愛

情をもって養育する方のごとで、

児童福祉法で定められている公



10月の保育所・認定こども園 開放事業

事前申込が必要です

	認定こども園 ひまわり 一緒に遊ぼう会	西保育所 どんぐりっこ クラブ	東保育所 おひさまクラブ	中央保育所 わくわくひろば
とき	25日(金) 10時～ 11時15分	1日(火)・15日(火) 10時～ 11時15分	毎週金曜日 10時15分～ 11時15分	30日(火) 10時～11時
内容	スライム あそび	1日...散歩 15日...製作 (秋をつく ろう)	同年齢クラス のあそびに 参加しまし ょう	同年齢クラス のあそびに 参加しまし ょう
対象 定員	大人も子ども なたでも、みんな で地域の和を つくりましょう (15人程度)	子育て中の方 だけでなく、地 域の方も気軽 にお越しください	どなたでも	どなたでも (15組程度)
申込 問合せ	☎62-1042	☎64-2617	☎62-4459	☎63-4648

はみんぐ 10月の子育ての広場

利用時間
9:30～16:30



行事名	と き
ほっぷ(0・1歳児優先の日)	毎週火曜日 13:00～16:30
すてっぷ(2・3歳児優先の日)	毎週木曜日 13:00～16:30
じゃんぷ(4歳児以上優先の日)	毎週金曜日 13:00～16:30
うえるかむでい(初めての方優先の日)	1日(火) 9:30～16:30
身体を使って遊ぼう	2日(火) 10:00～11:00
幼児向けおはなしの会	10日(火) 10:30～11:00
おおきくなったかな(身長・体重測定)	15日(火) 9:30～16:30
進徳保育園へ行くこ(当日直接保育園へお越しください)	16日(火) 10:00～11:00
お誕生会(お祝いを希望する親子は22日(火)までに申し込みください)	24日(火) 11:30・15:00
認定こども園へ行くこ(当日直接こども園へお越しください)	25日(火) 10:00～11:00
休日開館日	27日(木) 9:30～16:30

印がついているものは、事前申込が必要です。



ところ 子育て支援センター「はみんぐ」 対象 就学前の幼児と保護者
問合せ 子育ての広場 ☎62-2131 療育広場直通 ☎62-3335
子育て支援センター代表 ☎62-3147 FAX 62-1088
✉kosodate@mail.city.bibai.hokkaido.jp

育児の相談は ☎62-2131 または上記メールへお気軽にどうぞ



資格

平成25年度後期技能検定
受付期間 10月7日(月)～18日(金)
受検資格
特級:1級または単一等級
取得後5年以上の実務経験者
1級:7年以上、または2級
取得後2年以上の実務経験者
単一等級:3年以上の実務
経験者 2級:2年以上の
実務経験者または3級取得者
3級:半年以上の実務経験
者、または該当する科目で職業
訓練・各種学校の在校生を含む
実施種目 機械保全・配管・鉄
筋施工・建築大工 など
申込・問合せ 空知地方技能訓
練協会 ☎0125-24118
80 FAX 0125-23526
1へ



講習

びばい市民カレッジ
10月の講座受講生募集
映像で見る昭和の美唄
とき 10月10日(木) 13時30分～
15時
ところ ビバオイの里プラザ
講師 白戸仁康氏(北海道史
研究協議会幹事)
そのほか 講義終了後閉講式を
行います
申込・問合せ 生涯学習課生涯
学習G ☎62-3132へ

「10周年収穫感謝祭」
農作物直売所びばま〜と
旬の味覚・とれたて農産物の
直売や新米の試食のほか、無料包
丁研ぎサービスなども行います。
とき 10月27日(日) 10時～14時
ところ ビバの湯ゆ〜りん館東側
問合せ びばま〜と ☎0900-
6440-0297



講習

第18回美唄市地域安全大会
犯罪や事故のない明るく住み
よいまちづくりを目指し、交通
安全や防犯意識の高揚を図るた
め開催します。
とき 10月11日(金) 15時～
ところ 市民会館
内容 地域安全に関する講話
地域安全宣言、劇団「WAWA」
による寸劇 ほか
問合せ 生活環境課生活交通G
☎62-3142

2013エコ&ピース助け合い
バザール
とき 10月13日(日) 13時～15時
ところ 東4条福祉会館
内容 衣料品、着物、秋の農
作物などを取り揃えたバザール
問合せ 同実行委員会・天野☎
62-6536

美唄市婦人団体連絡協議会
第59回美唄市女性大会
男女問わずどなたでも参加で
きます。
とき 10月4日(金) 13時30分～
ところ 総合福祉センター
演題 「加齢と耳はなのど」
講師 大高隆輝氏(旭川医科
大学医員)
問合せ 生涯学習課生涯学習G
☎62-3132

美唄市男女共同参画推進協議会 10周年記念講演会

もし、裁判員に選ばれたら

平成21年に裁判員制度が導入されてから4年が経過しました。本講演では、なぜ裁判員制度が導入されたのか、そして国民の司法参加にどのような意義があるのかを考えるとともに、裁判員選任の手続きや刑事裁判の進め方などについて、実際に選任された時に役立つ知識を解説します。

- ▶ とき 11月6日(水) 14時～16時
- ▶ ところ ホテルスエヒロ
- ▶ 講師 旭川大学准教授
- ▶ 定員 50人(先着順)
- ▶ そのほか 資料などの準備の都合上、できる限り事前にお申し込みの上ご参加ください
- ▶ 申込・問合せ 10月31日(木)までに
企画課政策・情報G ☎63-0113へ

第7回 ピパおはなしフェスティバル

問合せ こども未来課こども未来G
☎62-2131

- ★ とき 10月20日(日) 10時～12時30分
- ★ ところ 市民会館
- ★ 内容 市内のサークルによる人形劇・読み聞かせ・音楽・大道芸 ほか
- ★ 入場料 4歳以上300円(前売り券あり)

とき 10月19日(土) 13時
ところ 総合福祉センター
演題 「成年後見支援センターの役割と市民後見人養成の必要性」
講師 熊田均氏(日弁連高齢者・障害者委員会委員長)
問合せ 社会福祉協議会 ☎62-0770

美唄尚栄高校チャレンジショップ
同校生徒による全国各地の特産品などの販売体験を行います。
とき 10月15日(火) 10時～13時
ところ コアビバイ特設会場
問合せ 美唄尚栄高校・佐藤または山下 ☎64-2275

東明公園芝桜植栽会に参加しませんか

花や緑にあふれた潤いのある景観づくりを目的に、美唄森と緑の会主催による東明公園池西側の芝桜植栽を行います。また、東明公園の景観向上などについてのご意見やご希望があればお気軽にお問い合わせください。
とき 10月26日(土) 13時30分
ところ 東明公園池南側(トイレ付近) 集合

持参するもの 軍手、長靴
申込・問合せ 10月18日(金)までに都市整備課都市整備G ☎63-0138へ

森のミュージカル みどりの森のシンデレラ

「生きものとのかわり」を描いた劇団シンデレラによるミュージカル公演です。宮島沼でボランティア活動をしているマカレンジャーも登場します。
とき 10月12日(土) 10時30分
正午

ところ 月形温泉ホテル
問合せ 宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066

第30回美唄市社会福祉大会

美唄市成年後見支援センター設立を記念して、成年後見制度や市民後見事業に詳しい弁護士を講師に招き、記念講演会を開催します。

ところ 市民ふれあいサロン
内容 市立美唄病院の看護師・栄養士による健康相談(血圧測定・体脂肪測定・栄養指導など)

問合せ 美唄市医師会 ☎62-4513

北海道中央労災病院せき損センター主催 市民向け公開講座
とき 10月21日(月) 13時30分
ところ ビバの湯ゆりん館
テーマ 「病気の見つけ方と体によさしい治療」
講師 原敬志氏(北海道中央労災病院せき損センター外科第2部長)

問合せ 北海道中央労災病院せき損センター 医事課・斉藤 ☎63-2151

平成25年度芸術・文化講座 手作りアクセサリー教室「参加者募集

とき 10月10日、11月28日
毎週木曜日(10月17日、11月7日を除く) 14時～16時
ところ 総合福祉センター

内容 世界でひとつだけのアクセサリー作り、プロの指導の下挑戦します
対象 身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳を有する方

定員 10人程度(先着順)
申込・問合せ 10月8日(火)までに社会福祉協議会 ☎62-7070へ

第44回三師会主催 健康相談
とき 10月17日(木) 10時～13時

全道一斉ですら無料法律相談を実施します

とき 10月30日(水) 13時～16時

ところ 市役所2階第2会議室

内容 北海道弁護士連合会所属の弁護士による無料法律相談

定員 6人(先着順)

申込・問合せ 10月1日(火)～

生活環境課生活交通G ☎62-3142へ

美唄中学校吹奏楽部第18回演奏会

とき 10月26日(土) 14時～

ところ 市民会館

曲目 尺八と吹奏楽のための「フィギュレーション」ほか

問合せ 美唄中学校・橋本 ☎63-4211

第8回美唄土木技術者会写真パネル展

とき ①10月1日(火)～10日(水)

②10月11日(金)～20日(日)

ところ ①市役所1階ロビー

②コピーさっぼろびばい店

問合せ 美唄土木技術者会(谷村工業(株)内) ☎62-3330

平成25年度美唄支部第56回吟詠大会

とき 10月27日(日) 10時～

ところ 市民会館

申込・問合せ 岳風会・水上 ☎64-4889へ

市役所から

10月21日～27日は秋の行政相談週間

行政相談委員は、国などの仕事についての苦情や要望、意見をお受けし助言や改善を図っています。市では秋の行政相談週間にちなみ、行政相談所を開設しますので気軽に相談ください。

とき 10月22日(火) 13時～15時30分

ところ ふるさとハローワーク

行政相談委員

平田廣行委員 ☎64-2522

川上美樹委員 ☎62-0721

問合せ 企画課政策・情報G ☎63-0113

市税等滞納整理強調月間

市では、10月を「市税等滞納整理強調月間」として、各種税・保険料の滞納がある方への納付指導を強化し、差し押さえなどの滞納処分を進めます。納付について皆さんのご理解をお願いします。

なお、次の通り夜間納税窓口を開設します。仕事などで日中の納税や来庁が難しい方はぜひご利用ください。

とき 10月29日(火)・30日(水) 17時15分～20時

ところ 市役所1階③窓口

問合せ 税務課納税G ☎62-3141

インターネット公売で市有財産を売却します

物件 旧西美唄小学校校舎平成5年建築、旧光珠内中央小学校校舎昭和54年建築、旧茶志内小学校校舎(昭和56年建築) ほか

受付期間 10月25日(金)～11月13日(水)

詳しくは市のホームページをご覧ください。

問合せ 契約管財課契約管財G ☎62-3136

大規模な建築物などに耐震診断の実施が義務化されます

建築物の耐震改修の促進に関する法律が改正され、昭和56年5月以前に着工された建築物のうち、不特定多数の方が利用する大規模な建築物などについて、耐震診断の実施とその結果の報告が義務化されます。報告先は、建築基準法の所管行政庁になりますので、詳しくはお問い合わせください。

問合せ 空知総合振興局建設行政室建設指導課 ☎20-0067

7または建築住宅課建築住宅G ☎63-0139

平成26年成人式実行委員募集

あなたのアイデア待っています。式典のアトラクションや交流会の企画・運営など、自分たち

で思い出に残る素晴らしい成人式をつくってみませんか。友達や知人との参加も大歓迎です。

活動期間 10月上旬～平成26年1月下旬

対象 平成26年に成人式を迎える方(平成5年4月2日～平成6年4月1日生まれ)

申込・問合せ 生涯学習課生涯学習G ☎62-3132へ

中小企業等永年勤続優良従業員を表彰します

市内にある、同一事業所に三年以上勤務している方で、勤務に精励し、ほかの従業員の模範となると認められる方の推薦をお願いします。

ただし、次に掲げる方は除きます。

成年被後見人および被保佐人ならびに破産者 事業主

などまたは中小企業などの役員 事業主などの配偶者

または直系1等の血族 市税などの滞納者 前に掲げる者のほか、表彰することが適当でないと思われる者

表彰基準日 4月1日

市役所では、商工会議所会員以外の対象者の申し込みを受け付けています。

申込・問合せ 10月31日(木)までに商工観光課商工労働観光G ☎63-0111へ

建築住宅課では木造住宅無料耐震診断を実施しています。詳しくは建築住宅課 ☎63-0139へ

美唄市国民健康保険からのお知らせ

①14日以内に届け出を

健康保険の切り替えや家族の異動などで、国保に加入するとき、やめるときは、必ず14日以内に届け出をしてください。届け出事由によって必要書類が異なりますので、詳しくはお問い合わせください。

②重複受診はやめましょう

同じ症状で次々に病院を変えたり、何力所も病院を回るのはやめましょう。治療や診断に納得できないときは、そのことを医師に伝えて話し合ってみましょう。

③診療時間内に受診しましょう

「平日は仕事があるから」などと、自分の都合で診療時間外に受診することは控えましょう。

子どもの急病は、休日・夜間（19時～23時）の小児救急電話相談#8000（を利用しましょう。ただし、休日は土曜日のみを受け付けとなります。

④一部負担金の減免について

次の条件により生活が困難し、医療費の一部負担金（自己負担）の支払いが困難と市が認めた場合、減免や徴収猶予となる場合があります（入院療養の場合のみ）。

条件 災害などにより死亡、障がいを負った場合、または財産に重大な損害を受けた場合

干ばつや冷害などによる農

⑤ジェネリック医薬品を使いましょう

ジェネリック医薬品（後発医薬品）を使用することで患者さんの自己負担を減らすことができます。使用については、医師や薬剤師に相談してみましょう。

⑥交通事故などに遭ったとき

交通事故など、第三者から傷病を受けた場合は、必ず「第三者行為による傷病届」を市役所1階①窓口へ提出してください。加害者から治療費を受け取ったり、示談を済ませたりすると保険給付が受けられない場合があります。病院を受診した際は必ずご相談ください。

⑦非自発的失業者の軽減措置

会社の倒産や解雇、雇用期間満了など非自発的失業者となった65歳未満の人の保険料は、離職日の翌日から翌年度末の間、前年度所得の給与所得を30%として算定します。

問合せ 市民課保険年金G ☎62-3144

公民館桜井邸分館

冬期休館のお知らせ

11月1日～平成26年4月30日まで冬期休館しますので、ご了承ください。

問合せ 生涯学習課生涯学習G ☎62-3132

訪問セールスにご注意を！

最近、宅地内で排水設備の清掃などについて、あなたがモ市および保健所から紹介されたように装い、各家庭を訪問する業者があるようです。



下水道課では、宅地内の排水設備の点検や清掃について、業者の仲介や斡旋を一切行いませんのでご注意ください。

問合せ 下水道課下水道G ☎63-0135

保健センターからのお知らせ

①予防接種のお知らせ

*麻しん・風しん(MR)混合ワクチン(第1期・第2期) とき 毎週水曜日 13時30分～14時

ところ 市立美唄病院(小児科外来)

対象 第1期：満1歳になられたお子さん

接種可能な時期は生後12カ月、24カ月未満(第2期：平成19年4月2日～平成20年4月1日生まれのお子さん)

持参するもの 母子健康手帳、診察券

*ヒブ・小児用肺炎球菌ワクチン とき 毎週水曜日 13時30分～14時

ところ 市立美唄病院(小児科外来)

対象 生後2カ月～5歳未満のお子さん

持参するもの 母子健康手帳、診察券

*季節性インフルエンザ予防接種の助成について

接種期間 10月1日(火)～平成26年1月31日(金)

対象 65歳以上の方

60歳以上65歳未満の方で心臓・腎臓または呼吸器の機能に日常生活行動が極度に制限される程度の障がい

方およびヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能に、日常生活がほとんど不可能な程度の障がい

を有する方(身体障害者手帳を提示または診断書を提出してください)

接種回数 1人につき1年度1回

接種料 自己負担1,500円

(ただし、生活保護世帯の方は受給証明書を提出していただく)と無料になります)

接種方法 希望する市内の医療機関で予約を取り

接種してください。なお、接種開始日などは各医療機関で異なりますので直接ご確認ください。

事情により他市町村で予防接種を受ける方は、事前に保健センターへご連絡ください。

65歳未満の方は任意の予防接種となりますので、助成はありません。

②「がん検診無料クーポン券」をご利用ください

「子宮頸がん」「乳がん」「大腸がん」の早期発見・正しい健康意識の普及啓発を目的に、対象の方には7月上旬に検診手帳とがん検診を無料で受診できるクーポン券を送付しています。

まだ受診されていない方はぜひこの機会にご利用ください。

子宮頸がん・乳がん検診を受診できる医療機関は、検診手帳でご確認ください。

大腸がん検診は、ヘルシードック25で受けることができます。

③ヘルシードック25のご案内

とき ①10月10日(木)②10月15日(火)・16日(水)

ところ ①ゆたか会館②保健センター

締切 希望日の1週間前

対象や料金 11月以降の日程など詳しくは広報メロディー7月号をご覧ください。

申込・問合せ 保健センター ☎62-1173へ



北海道から

岩見沢保健所からのお知らせ

①平成25年度高次脳機能障がい講演会を開催します
とき 11月14日(木) 18時30分～20時30分

ところ 岩見沢市生涯学習センターいわなび

講師 高橋義男氏(医療法人 萌佑会岩見沢脳神経外科小児脳神経外科部長)

締切 11月1日(金)

②がん検診受診促進講演会 肺がん検診のすすめ」を開催します

とき 11月8日(金) 18時～20時

ところ 岩見沢市民会館

講師 大塚義紀氏(北海道中央労災病院副院長)

そのほか がん相談支援の地域の取組について報告会やパネル展などを行います

申込・問合せ ①岩見沢保健所 精神保健福祉係 ☎20-0121

②同健康増進係 ☎20-0111

6へ

空知総合振興局からのお知らせ
①10月から自動車税の徴収を強化します

さまざまなき事情により自動車税を納入していない方は、必ず空知総合振興局納税課までご連絡ください。

②北海道地方税等合同公売会オークション)の開催について

税金の未納者に対して捜索・差し押さえした動産の合同公売会を実施します。

とき 10月20日(日) 11時～

ところ 北海道庁本庁舎1階ロビー

持参するもの 印鑑(個人は認め印、法人は代表印)

身分証明書(健康保険証など)委任状(代理人が入札に参加する場合) 買受代金

問合せ 空知総合振興局納税課 ☎20-0055



そのほか

赤い羽根共同募金

つながる気もちを届けます
10月1日(火)から、全国一斉に赤い羽根共同募金運動が行われます。寄せられた寄附金は、市内・道内の福祉活動をはじめ、大規模災害時には生活支援のためのボランティアセンター設置や、小規模作業所などの復旧費用などにも役立てられます。

身近なつながりをつくる赤い羽根共同募金にご協力をお願いします。

問合せ 美瑛市共同募金委員会(社会福祉協議会内) ☎62-0770

無料調停相談会を開催します

調停制度に関する理解を深めていただくため、次のとおり無料相談会を開催します。

とき 11月7日(木) 10時～16時

ところ 岩見沢市民会館

相談内容
*民事関係: 金銭の貸借問題、土地・建物の問題、交通事故の問題 など
*家事関係: 夫婦・親子の問題、相続・扶養の問題、男女間の問題 など

問合せ 札幌地方裁判所岩見沢支部庶務課 ☎22-6650

ビバの湯ゆりん館日帰り温泉 無料バス運行時間変更のお知らせ

ゆりん館からの帰りの出発時間を次の通り変更します。なお、各停留所からゆりん館へ向かう送迎バスについては変更はありません。

変更日 10月1日
変更時間 15時20分 14時30分

問合せ ビバの湯ゆりん館 ☎64-3800

中退共の退職金共済制度のお知らせ
中退共とは中小企業向けに国がサポートする退職金制度のことです。中退共制度をご利用になれば、安全・確実に手続きを進めることができます。

詳しくはお問い合わせください。

問合せ(独)勤労者退職金共済機構 ☎03-6907-1234

いじめ防止対策推進法が施行されました

同法が施行されたことに伴い、法務省では、日ごろから行っている子どもの人権を守るための各種相談活動にいつそう力を入れていきます。その活動の一つとして、「子どもの人権110番」を開設していますので、気軽にご利用ください。

子どもの人権110番 ☎0120-007-110

(土・日曜日、祝日を除く月・金曜日 8時30分～17時15分)

問合せ 札幌法務局岩見沢支局 ☎22-0619

平成26年度北海道障害者職業能力開発発校入校生募集

国立北海道障害者職業能力開発発校では、求職中の障がい者の入校生訓練期間は1年または2年(を募集しています。詳しくは当校または最寄りの公共職業安定所までお問い合わせください。

願書受付期間 11月1日(金)～20日(水)

問合せ 国立北海道障害者職業能力開発発校 ☎0125-52-2774

無償であげます・くださいあげます 金魚用水槽

受付 10月1日(火) 9時～17時

応募者多数の場合、抽選になります。

ください ドラムセット(楽器) 木製ままごとセット 室内水タンク(20ℓ)

問合せ 生活環境課生活交通G ☎62-3142

訂正とお詫び
広報メロディー9月号について、次の通り誤りがありましたので訂正します。関係者の皆様にご迷惑をおかけしましたことを、心よりお詫び申し上げます。

訂正箇所
本紙11ページ「はみんぐ9月の子育ての広場」内「敬老の日プレゼントづくり」

正 13日(金)

誤 20日(金)

本紙折込くらしのカレンダー「内」びばい駅美しき唄のまち「内」

正 6日(金)

誤 7日(土)

講習

コンピュータ・カレッジ 申込・問合せ ☎68-8668へ

【夜間講座】

講習名	とき	定員・受講料	締切
①ワード2007基礎 文字入力・編集、簡単な文書作成を学習	10月9日～18日 (火・水・金) 18時～20時	各20人 各2万 5,000円 (テキスト貸出)	10月 3日(木)
②エクセル2007基礎 データ入力、合計、平均を求める、罫線の引き方を学習	10月21日～30日 (月・水・金) 18時～20時		10月 17日(木)
③パワーポイント 2007基礎 スライド作成、挿入、デザインと背景、レイアウトを学習	11月5日(火)・ 7日(木)・11日(月)・ 13日(水)・15日(金) 18時～20時		10月 28日(月)

いずれも5人から開講。

【無料セミナー】

講習名	とき	定員	締切
①エクセル関数その2	10月8日(火) 18時～19時	各20人	10月 7日(月)
②シニア(60歳以上)向け パソコン入門 電源ONとOFF、マウス・キーボード操作、文字入力を学習	11月8日～29日 (毎週金曜日) 13時～16時		10月 23日(水)

検定試験案内

コンピュータサービス技能評価試験

とき 11月16日(土) 10時～

試験部門 ワープロ部門、表計算部門、そのほか

受験料 各部門 3級5,100円、2級6,400円

締切 10月28日(月)

地域人材開発センター 申込・問合せ ☎63-4218へ

【職業講習】

講習名	とき	定員・受講料
①フォークリフト 運転技能講習 (11Hコース・31Hコース)	10月12日(土)～ 15日(火) 8時～18時	各10人 2万200円・ 5万1,200円
②車輻系建設機械 (整地等)運転技能講習	10月19日(土)・ 20日(日) 8時30分～18時	10人 4万3,000円

申し込み締切日は各講習実施の1週間前までです。

受講料には消費税、テキスト代が含まれます。

市内企業の経営者および従業員(企業の事業内容と関係のある講習に限る)市内の求職者、市内の高校に在学し、市内就職を希望する3年生は市から助成金を受けることができます。

左記講習は(株)日立建機教習センタ北海道教習所への委託により実施します。

【住民講座】

- ①はじめてのワード講座(全4回 10時間)
とき 10月22日～31日(火・木) 9時30分～正午
内容 ワードの基本操作を学習
対象 60歳以上でパソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 6,000円(消費税・テキスト代込)
締切 10月15日(火)
- ②はじめてのエクセル講座(全4回 10時間)
とき 11月5日～14日(火・木) 9時30分～正午
内容 エクセルの基本操作を学習
対象 60歳以上でパソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 6,000円(消費税・テキスト代込)
締切 10月28日(月)
- ③はじめてのインターネット・年賀状講座(全4回 10時間)
とき 11月19日～28日(火・木) 9時30分～正午
内容 インターネットの操作と、年賀状ソフトを利用した年賀状の作成
対象 60歳以上でパソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 6,000円(消費税・テキスト代込)
締切 11月11日(月)



- ④パソコン講座【ワード編】全4回 12時間
とき 10月22日～31日(火・木) 13時～16時
内容 ワード3級程度(文字入力・作表ほか)の操作を学習
対象 パソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 1万2,000円(消費税・テキスト代込)
締切 10月15日(火)
- ⑤パソコン講座【エクセル編】全4回 12時間
とき 11月5日～14日(火・木) 13時～16時
内容 エクセル3級程度(文字入力・作表・グラフほか)の操作を学習
対象 パソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 1万2,000円(消費税・テキスト代込)
締切 10月28日(月)
- ⑥インターネット・年賀状作成講座(全2回 6時間)
とき 11月19日(火)・21日(木) 13時～16時
内容 インターネットを利用した年賀状の作成方法を学習
対象 パソコンの基本操作が可能な方
定員 20人
受講料 6,000円(消費税・テキスト代込)
締切 11月11日(月)

これが青春だーっ！！

美唄市保健推進員

美唄市の保健推進員は、第1次国民健康づくり運動が始まった昭和52年に誕生し、翌年に協議会が発足しました。各町内会長から推薦を受け、市長から委嘱された66名が現在活動しています。

美唄市保健推進員の任期は3年で、その役割は、
①健康情報の周知・啓発 ②地区活動 ③地区懇談会の開催・参加 ④研修の参加 ⑤協議会活動の5つです。

保健推進員になってやりがいを感じたこととして「町内の方にがん検診を勧めたところ大腸がんが見つかり、早期発見・早期治療につながり、今も以前と変わらずに元気に地域で生活されている方がいること」を例に挙げる方もいます。

市民に正しい健康情報を発信するため、地域の



身近な存在として啓発・周知、相談などの活動をしていますので、ぜひ、気軽に声をかけてください。

なお、今年度は任期3年目となり、次期改選に向けて、各町内会への保健推進員選出の推薦依頼を予定しています。

(問合せ 事務局・保健センター ☎ 62 ~ 1173)

自衛官募集

問合せ 市役所危機管理対策室 ☎ 62 ~ 3131
または岩見沢地域事務所 ☎ 23 ~ 5514

募集種目	資格	受付期間
高等工科学校生徒(一般)	17歳未満の男子 中卒(見込み含む)	11月1日(金) ~平成26年1月10日(金)
防衛大学校学生(一般)	21歳未満 高卒(見込み含む)	平成26年1月22日(水) ~31日(金)
自衛官候補生(陸・海・空) (任期制)	18歳以上27歳未満の男子	通年

美唄サテライト・キャンパス
(地域と大学との連携による協働事業)



みんなで作る
『美唄50音かるた』の
参加者を募集します

申込・問合せ 企画課政策・情報G ☎ 62 ~ 3137へ

昨年夏に実施した、みんなで作る『美唄50音かるた』は、市民の皆さんから大反響をいただきました。

今年も札幌大谷大学の学生と一緒に「美唄をもっと好きになる」を合言葉に秋の美唄の魅力を題材とした「美唄50音かるた」づくりを実施します。かるたづくりに参加したい方を募集しますので、どうぞ気軽にお申し込みください。

講師：札幌大谷大学
宮田雅子専任講師
定員：15人(先着順)



① 日目 11月2日(土) 13時~18時

写真撮影
(北海道中央コンピュータ・カレッジに集合)

② 日目 11月3日(日) 9時~16時

写真撮影、写真出力、50音の文章作成
(北海道中央コンピュータ・カレッジに集合)

- *写真撮影は、市の公用車に分乗し、グループごとで行います。
- *後日「かるた大会」を実施予定です。
- *参加料無料。デジタルカメラを持参願います。



ガンバ・ビハイ

文化・スポーツの大会やコンクールなどで好成績をあげられた方、社会貢献などによる表彰を受けられた方を掲載しています。
(寄せられた情報をもとに掲載しています。政策・情報Gへ情報をお寄せください)

第58回北海道美術協会展 8月28日~9月8日/札幌市

【絵画】入選...渡辺和子

第33回ミスノ杯争奪北海道レディースソフトテニストーナメント2013
8月22日/岩見沢市

【女子3部】55歳以上

3位...奥山敏子、伊藤和枝
【女子4部】65歳以上

優勝...鈴木キヌ子、本間

平成25年度中部地区弓道選手権大会 9月1日/美唄市

【中学生の部】1位...法性連(東)



「南風」

第98回二科展
9月4日~16日/東京都
【彫刻】入選...本田俊朗

市民文芸



いっしょには逃げぬ情の二人旅
 空気にも景色にもある帰省
 五欲みな預けて独り永久の旅
 愛ほしい遠い旅路の渡り鳥
 終点のない旅だから妥協する
 トランクもゴミ収集で永久の旅
 ゲリラ雨みんな流して知らん顔

林 勝義
 星野みどり
 桜井キヌ
 杉野叶代
 多田米子
 本田俊朗
 土屋裕子

施設の開館日および開館時間

- アルテピアッツァ美唄 ☎63-3137
 開館時間 9時～17時
 休館日 火曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 総合体育館 ☎62-6500
 開館時間 9時～21時
 休館日 火曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 温水プール ☎64-4522
 開館時間 火～土曜日13時～20時、日曜日10時～18時
 休館日 月曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 体育センター ☎62-5776
 開館時間 9時～20時45分
 休館日 月・火曜日
- 宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066
 開館時間 9時～17時
 休館日 月曜日(祝日は除く)、祝日の翌日
 補修工事により一部閉鎖しています。
- 郷土史料館 ☎62-1110
 開館時間 9時～17時
 休館日 月・火曜日

美唄市役所 美唄市西3条南1丁目1番1号
 ☎0126-62-3131(代表)
 ☎0126-62-1088
 市役所専用郵便番号(住所不要)
 〒072-8660 美唄市役所 課
 美唄市ホームページ
<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/>
 美唄市公式 Facebook

美唄市公式 Facebook

美唄市の総人口 男 11,634人 女 13,022人 計 24,656人 世帯数 12,217世帯
 (8月末現在)

広報メロディーに関するご意見、ご要望などを企画課政策・情報グループまでお寄せください

すり傷や切り傷の処置のため消毒液で消毒してガーゼをあてた経験を持つ人も多いことと思えますが、消毒とガーゼは本当に必要で十分でしょうか。

特殊な状況は別として、すり傷や切り傷を消毒すると化膿が減って早く治るといふ証拠はありません。化膿の頻度は消毒液を用いても流水で洗浄しても同程度とされています。

逆に、消毒液による刺激で傷の治りが遅くなるのが知られています。さらに、ガーゼをあてると傷が早くきれいに治るといふ証拠もありません。かえって傷が乾燥してカサブタをつくり見た目が悪くなります。

では、すり傷や切り傷はどのように処置すると良いのでしょうか。



明日の健康

傷には消毒とガーゼが必要なのか？

美唄市医師会・田中 康夫

まず、傷を勢いのよい水道水で洗浄します。この時、傷内に異物を残さないことに注意します。十分に水分をとってからフィルムドレッシングで傷を覆います。これは透明で水蒸気は通過するが、水は通過しない性質を持つポリウレタン、ポリエステルなどのフィルムです。傷が治るまでなるべく剥がしません。これで終わりです。フィルムドレッシングには、①湿潤環境を作れること②安価であること③比較的容易に入手できること④ドレッシングを交換せずに傷を観察できること⑤使用手技が容易なこと⑥外界から水が入らないためシャワーを浴びられることの利点があります。すでに化膿した傷には用いられない欠点がありますが大変重宝しています。

(執筆者紹介/市立美唄病院外科 医長)

図書館へ行こう

美唄市立図書館
 ☎63-4802 FAX 63-3555
<http://db.net-bibai.co.jp/bibai/>

10月27日～11月9日は読書週間です

今年の標語は「本と旅する 本を旅する」です。ぜひこの機会に読書を楽しみましょう。

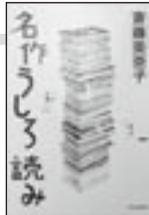
☆ 2Fミニコーナー 11月29日(金)まで

10月・11月のテーマは、「本のガイド」です。本の紹介や読書案内の本などを展示します。読書の秋・・・「本のガイド」を参考に読んでみてはいかがでしょうか。

「名作うしろ読み」

斎藤美奈子 / 著

「国境の長いトンネルを抜けたら雪国であった」有名な書き出しは多数ありますが、さてラストはどうなっているでしょう。132冊の名作をラストの一文から読み解く文学の案内書です。



「読まずにはいけない」

北村薫 / 著

著者が薦める名作ミステリーの読みどころを解説したエッセイです。

10月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

■ は休館日

おはなしの会・3歳児ブックスタートは、12日(土)・19日(土)・25日(金)10時30分から児童室で行います。なお、ブックスタートに都合で来られない方は、ご都合の良い日に絵本をお渡しします。引換券を持参の上図書館までお越しください。

市立図書館 閉館時間

- ☐ 火・金～日曜日、祝日(月曜日に当たるときは除く) 10時～18時
- ☐ 水・木曜日(祝日は除く) 10時～19時

